

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 26 juli 2000 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van de artikelen 1 en 31 van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering ten gunste van de artiesten", heeft op 28 september 2000 het volgende advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 26 juillet 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant les articles 1er et 31 de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage en faveur des artistes", a donné le 28 septembre 2000 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe in het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering een aantal wijzigingen door te voeren, die aansluiten op de wijzigingen die het ontwerp 30.501/1 - waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, heden eveneens advies verleent -, beoogt aan te brengen in het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, wat de door werklozen verrichte artistieke activiteiten betreft.

De in het ministerieel besluit van 26 november 1991 aan te brengen wijzigingen betreffen de omschrijving van het begrip "artistieke activiteit" (artikel 1 van het ontwerp) en de vaststelling van de criteria waaronder een dienstbetrekking, aangeboden aan kunstenaars, als passend wordt beschouwd (artikel 2 van het ontwerp).

2. De ontworpen regeling vindt een voldoende rechtsgrond in artikel 51, § 2, 1°, van het voornoemde koninklijk besluit van 25 november 1991, dat de bevoegde minister opdraagt, na advies van het beheerscomité, de criteria van de passende dienstbetrekking te bepalen.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Mede rekening houdend met de in de Nederlandse tekst van het ontwerp gebruikte terminologie, schrijve men in het opschrift :

"Ministerieel besluit tot wijziging, wat de kunstenaars betreft, van de artikelen 1 en 31 van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering.".

Aanhef

1. In het eerste lid van de aanhef moeten alle nog van kracht zijnde wijzigingen van artikel 7 van de besluitwet van 28 december 1944 worden opgesomd. Men schrijve derhalve op het einde van het eerste lid van de aanhef : "... en de wetten van 13 maart 1997, 13 februari 1998, 22 december 1998, 26 maart 1999 en 12 augustus 2000;".

De verwijzing naar het koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982 daarentegen moet worden geschrapt.

2. Rekening houdend met wat omtrent de rechtsgrond van de ontworpen regeling is opgemerkt, volstaat het om in het tweede lid van de aanhef te schrijven :

"..., inzonderheid op artikel 51, § 2, vervangen bij het koninklijk besluit van 29 juni 2000;".

.../...

3. In het derde lid van de aanhef hoeft enkel te worden verwezen naar de artikelen van het ministerieel besluit van 26 november 1991 die het ontwerp beoogt te wijzigen. De vermelding van artikel 10 van het voornoemde ministerieel besluit, en van het daarop betrekking hebbende vervangende besluit, kan derhalve uit het derde lid van de aanhef worden weggelaten.

4. In de aanhef van besluiten hoeft enkel melding te worden gemaakt van de rechtens vereiste adviezen, akkoorden of machtigingen. Hiermee rekening houdend en gelet op het ontbreken van een budgettaire weerslag van de ontworpen regeling, kunnen het vijfde en het zesde lid van de aanhef worden weggelaten.

Artikel 1

Zoals het begrip "artistieke activiteit" is gedefinieerd, dient het - cumulatief - om "de creatie", "de uitvoering" en "(de) vertolking" van artistieke werken te gaan.

Indien zulks niet de bedoeling is, wordt beter geschreven :

"18° artistieke activiteit : de creatie, de uitvoering of de vertolking van artistieke werken, ..." (1).

(1) Gelet op de samenhang die tussen het voorliggende ontwerp en het reeds genoemde ontwerp L. 30.501/1 bestaat, wordt in de beide besluiten uiteraard best van eenzelfde omschrijving van het begrip "artistieke activiteit" uitgegaan.

Artikel 3

Naar het zeggen van de gemachtigde van de regering is het de bedoeling om de ontworpen regeling in werking te laten treden op de eerste dag van de maand na die waarin het besluit zal worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad. De redactie van artikel 3 moet in die zin worden aangepast.

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. Le projet soumis pour avis tend à apporter dans l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage un certain nombre de modifications, qui s'inscrivent dans le prolongement de celles que le projet 30.501/1 - au sujet duquel le Conseil d'Etat, section de législation, émet ce jour également un avis - vise à apporter dans l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, en ce qui concerne les activités artistiques effectuées par des chômeurs.

Les modifications à apporter dans l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 concernent la définition de la notion d' "activité artistique" (article 1er du projet) et la détermination des critères selon lesquels un emploi offert à des artistes est réputé convenable (article 2 du projet).

2. Les dispositions en projet trouvent un fondement légal suffisant dans l'article 51, § 2, 1°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, précité, qui charge le ministre compétent, de déterminer, après avis du comité de gestion, les critères de l'emploi convenable.

.../...

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

Compte tenu notamment de la terminologie du texte néerlandais du projet, on écrira dans l'intitulé :

"Arrêté ministériel modifiant, en ce qui concerne les artistes, les articles 1er et 31 de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage."

Préambule

1. Le premier alinéa du préambule doit énumérer toutes les modifications, encore en vigueur, de l'article 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944. Il conviendrait d'écrire dès lors à la fin du premier alinéa du préambule : "... et les lois des 13 mars 1997, 13 février 1998, 22 décembre 1998, 26 mars 1999 et 12 août 2000;".

En revanche, il y a lieu de supprimer la référence à l'arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982.

2. Compte tenu des observations formulées concernant le fondement légal des dispositions en projet, il suffit d'écrire dans le deuxième alinéa du préambule :

"..., notamment l'article 51, § 2, remplacé par l'arrêté royal du 29 juin 2000;".

.../...

3. Au troisième alinéa du préambule, il faut uniquement faire référence aux articles de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 que le projet tend à modifier. La mention de l'article 10 de l'arrêté ministériel précité, et de l'arrêté de remplacement y relatif peut donc être omise du troisième alinéa du préambule.

4. Dans le préambule d'arrêtés, il ne faut mentionner que les avis, accords ou autorisations requis en droit. Par conséquent et vu l'absence d'incidence budgétaire des dispositions en projet, le cinquième et le sixième alinéa du préambule peuvent être omis.

Article 1er

Telle que la notion d' "activité artistique" a été définie, il doit s'agir - d'une manière cumulative - de "la création", "l'exécution" et "l'interprétation" d'oeuvres artistiques.

Si telle n'est pas l'intention, il serait préférable d'écrire :

"18° activité artistique : la création, l'exécution ou l'interprétation d'oeuvres artistiques, ..." (1).

(1) Vu la connexité existant entre le projet à l'examen et le projet précité 30.501/1, mieux vaudrait, évidemment, se fonder dans les deux arrêtés sur une même définition de la notion d'"activité artistique".

Article 3

Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, l'intention est de faire entrer en vigueur les dispositions en projet le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel l'arrêté sera publié au Moniteur belge. Il y a lieu d'adapter la rédaction de l'article 3 dans ce sens.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

A. BEIRLAEN,

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. SMETS,

staatsraad,
conseiller d'Etat,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

A. BEIRLAEN